

Kezelési útmutató Szobai légkondicionáló készülékekhez



Típuszám

Beltéri egység

CS-ME 9PB4EA
CS-ME12PB4EA
CS-ME18PB4EA
CS-ME21PB4EA

Külséri egység

Többszörösen
osztott
(Multi Split)

CU-2E15PBE
CU-2E18PBE
CU-3E18PBE
CU-4E23PBE
CU-4E27PBE
CU-5E34PBE



Mielőtt a légkondicionálót
üzembe helyezi, kérjük,
gondosan olvassa el
ezt a kezelési
útmutatót,
és őrizze meg, hogy
a későbbiekben is
segítségére lehessen.

A magyar fordítás az F568974 cikkszámú
angol nyelvű kezelési útmutató alapján készült.

Tartalomjegyzék

| | |
|--|-------|
| Működési feltételek | 2 |
| Rövid kezelési útmutató | 3 |
| Biztonsági óvintézkedések | 4–5 |
| A készülék használata | 6–7 |
| Az időzítő beállítása | 7 |
| Tisztítási útmutatások | 8 |
| Hibaelhárítás | 9–10 |
| Amikor a szervizhez kell fordulnia | 10 |
| Környezetvédelmi információk | 10 |
| Adatlapok | 11–12 |
| Műszaki adatok | 13–15 |

Tartozékok

- Távvezérlő
- 2 db AAA vagy R03 fajtájú elem
- Távvezérlő tartó
- 2 db csavar a távvezérlő tartóhoz

Köszönjük, hogy Panasonic légkondicionálót vásárolt.

Ebben a kezelési útmutatóban szereplő illusztrációk példaként szolgálnak és különbözhetnek a valódi készüléktől. A jövőbeni korszerűsítés érdekében, előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk a változtatás jogát.

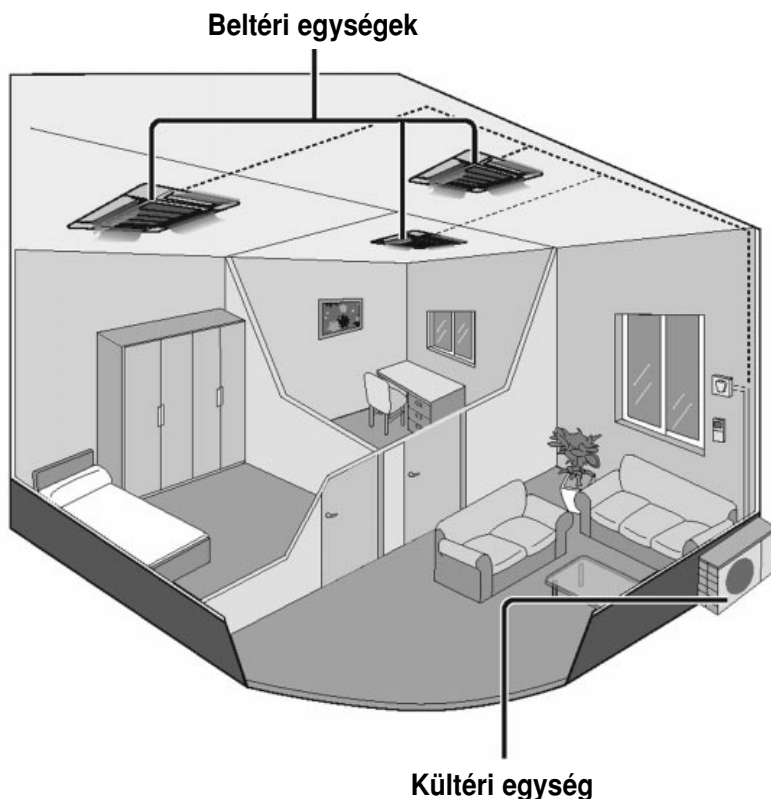
Többszörösen osztott (multi air conditioner) rendszer

A többszörösen osztott légkondicionáló rendszerek helyet takaríthatnak meg és lehetőséget nyújtanak arra, hogy több beltéri egységet csatlakoztasson egy kültéri egységhez.

- A teljes termék kombinációról a termékkatalógusunkban találja meg a szükséges információkat.

Beltéri egységek

- A beltéri egységeket külön-külön vagy együtt is lehet működtetni. Az elsőként bekapcsolt készülék működési módjának van elsődlegessége.
- Működés közben a fűtés és hűtés üzemmód nem aktiválható egy időben a különböző beltéri egységeknél.
- A bekapcsolást jelző villogása jelzi, hogy a beltéri egység más működési üzemmódban van.



Működés feltételek

A következő hőmérséklet határok között használja ezt a légkondicionálót.

*tsz: száraz hőmérő

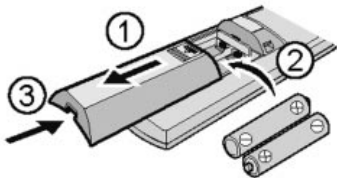
*tn: nedves hőmérő

Többszörösen osztott (multi split) kültéri egység

| Hőmérséklet (°C) | | Belső tér | | Külső tér | |
|------------------|------|-----------|-----|-----------|-----|
| | | *tsz | *tn | *tsz | *tn |
| HŰTÉS | Max. | 32 | 23 | 46 | 26 |
| | Min. | 16 | 11 | -10 | - |
| FŰTÉS | Max. | 30 | - | 24 | 18 |
| | Min. | 16 | - | -15 | -16 |

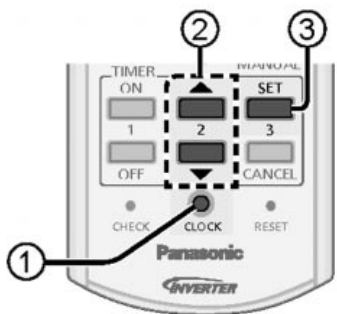
Rövid kezelési útmutató

Az elemek behelyezése



- 1 Húzza ki a távvezérlő hátsó burkolatát.
- 2 Helyezzen be 2 db AAA vagy R03 fajtájú elemet. (Az elemek kb. 1 évig használhatók.)
- 3 Helyezze vissza a burkolatot.

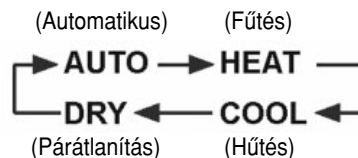
Az óraidő beállítása



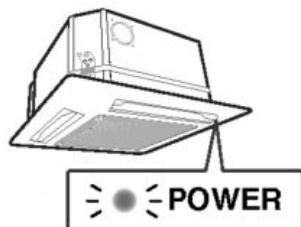
- 1 Nyomja meg az óra gombot [CLOCK].
- 2 Állítsa be az óraidőt.
- 3 Nyugtázza [SET].

Alapvető működtetések

- 1 Válassza ki a kívánt üzemmódot.



- 2 Működés indítása/leállítása



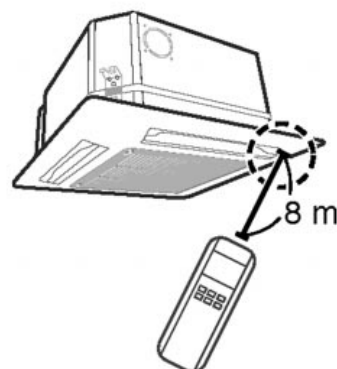
- Ügyeljen arra, hogy az OFF (Ki) jelzés mit mutat, a következők szerint:

Indításhoz:

Leállításhoz:

- 3 Állítsa be a kívánt hőmérsékletet.

- A kiválasztható hőmérséklet-tartomány: 16 °C-tól 30 °C-ig.
- A következő javasolt hőmérséklet-tartományon belül működtesse a készüléket az energia-megtakarítás érdekében.
FŰTÉS: 20 °C ~ 24 °C
HŰTÉS: 26 °C ~ 28 °C
PÁRÁTLANÍTÁS: 1 °C ~ 2 °C-kal alacsonyabb, mint a szobahőmérséklet.
- A távvezérlőt a készülék távvezérlő érzékelőjétől 8 m-es távolságon belül használja.





Ebben a kezelési útmutatóban szereplő illusztrációk példaként szolgálnak és különbözhetnek a valódi készüléktől. A jövőbeni korszerűsítés érdekében, előzetes bejelentés nélkül fenntartjuk a változtatás jogát.

Biztonsági óvintézkedések


A személyi sérülések, egyéb balesetek vagy anyagi károk elkerülése érdekében tartsa be a következőket.

A nem megfelelő használat, amely a figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából ered, balesetet vagy meghibásodást okoz és ezt a következő jelzések mutatják.

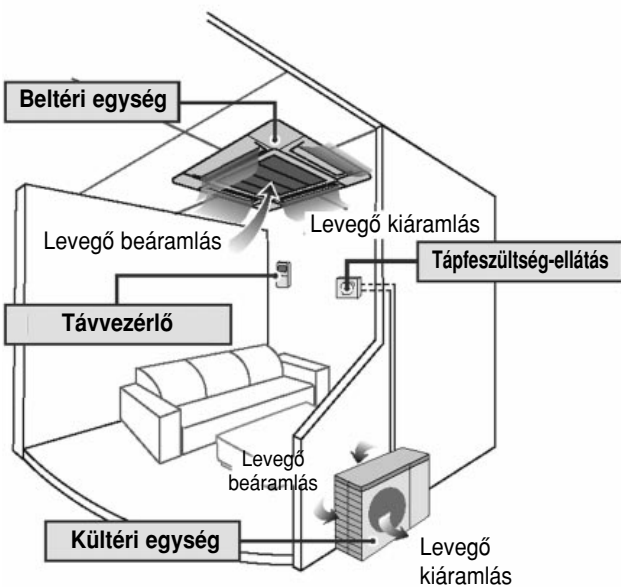
| | |
|---|--|
|  <p>VESZÉLY</p> | <p>Ez a jelzés súlyos vagy halálos balesetre figyelmeztet, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.</p> |
|---|--|

| | |
|--|---|
|  <p>FIGYELMEZTETÉS</p> | <p>Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy sérülés vagy meghibásodás történik a vagyontárgyakban, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.</p> |
|--|---|

Azokat az utasításokat, amelyeket követnie kell, a következő jelölések mutatják.

| | |
|---|---|
|  | <p>Ez a jelzés azt mutatja, hogy az adott művelet TILOS!</p> |
|---|---|

| | |
|---|--|
|   | <p>Ezek a jelzések azt mutatják, hogy az adott művelet végrehajtása KÖTELEZŐ!</p> |
|  | |



VESZÉLY

Beltéri és kültéri egység



Ezt a készüléket nem használhatják gyermekek, fizikailag, idegrendszerileg vagy szellemileg korlátozott, illetve olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő gyakorlattal a készülék kezelését illetően, csak olyan személy felügyelete mellett, aki felelős a biztonságukért. Gyermekek esetében ügyeljen arra, hogy ne játszassanak a készülékkel.

Forduljon a kereskedőhöz vagy a szakszervizhez a belső részek tisztítása, javítása, felszerelés, eltávolítás vagy áthelyezés esetében. A nem megfelelő felszerelés (telepítés) vízcsepögést, elektromos áramütést vagy tüzet okozhat.

Bizonyosodjon meg a szakkereskedőnél vagy a márkaszerviznél, hogy a specifikált hűtőközeget használják. A megadottól eltérő hűtőközeg használata esetében a készülék meghibásodhat, roncsolódhat, sérülést okozhat stb.



Ne helyezze (telepítse) a készüléket olyan helyre, ahol gyúlékony vagy robbanásveszélyes gázszivárgás fordulhat elő. Meghibásodás esetén tűz keletkezhet.

Ne helyezze ujját vagy más tárgyat a kültéri vagy a beltéri egységbe, mert a forgórészek sérülést okozhatnak.



Ne érintse meg a kültéri egységet villámlás során, mert ez elektromos áramütést okozhat.

Ne tartózkodjon hosszabb ideig a közvetlen hideg légáramlatban, a túlzott lehűlés megelőzése érdekében.

Ne üljön rá, ne lépjen rá a készülékre, mert véletlenül leeshet.



Távvezérlő



A távvezérlőt tartsa távol kiskorúaktól, gyermekektől, ne engedje, hogy játsszanak vele, megakadályozva ezzel, hogy véletlenül lenyeljék az elemeket.

Tápfeszültség-ellátás



Ne használjon módosított, hosszabbított, hosszabbító-, elosztókábelt, vagy nem specifikált kábelt a túlmelegedés és a tűz megelőzése érdekében.



A túlmelegedés vagy az elektromos áramütés elkerülése érdekében:

- Ugyanazt a hálózati csatlakozóaljzatot ne használja más készülék táplálására is.
- Ne működtesse nedves kézzel.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a hálózati kábelt.



Ha a hálózati csatlakozókábel megsérült, azt a gyártó, a szak-szervíz vagy megfelelő szakember cserélje a balesetveszély elkerülése miatt.

Javasoljuk, hogy különböző áram működtetésű védőkapcsolót (RCD) vagy szivárgóáram-védő kapcsolót (ELCB) is telepítsen, az elektromos áramütés vagy tűz megelőzésének érdekében.

Állítsa le a készülék használatát, amikor bármilyen üzemszavat vagy rendellenességet tapasztal és kapcsolja ki a tápfeszültséget, bontsa a hálózati csatlakozódugót vagy kapcsolja le a kismegszakítót. (Füst, tűz vagy elektromos áramütés megelőzésére.)

Példák az üzemzavarokra vagy meghibásodásokra:

- A szivárgóáram-védő kapcsoló (ELCB) ismételtelen lekapcsolódik.
- Égett szagot észlel.
- Rendellenes zajt vagy rezgést tapasztal a készüléknél.
- Víz szivárog a beltéri egységből.
- A hálózati kábel vagy a csatlakozó rendellenesen meleg.
- A ventilátor sebessége nem állítható.
- A készülék bekapcsolása után azonnal leáll a működése, holott be van kapcsolva.
- A ventilátor nem áll le, holott kikapcsolta a készüléket.

Minél hamarabb forduljon a márkaszervizhez a karbantartás/javítás érdekében.



Ezt a légkondicionáló berendezést védőföldeléssel kell ellátni az elektromos áramütés vagy a tűz megelőzésére.



Elektromos áramütés elkerülésének érdekében a következő esetekben kapcsolja le a készülék tápfeszültség-ellátását:

- mielőtt tisztítja vagy karbantartja.
- ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket.
- rendkívül erős villámásoknál.



FIGYELMEZTETÉS

Beltéri és kültéri egység



Ne mossa le a beltéri egységet vízzel, benzinnel, festékhígítóval vagy súroló szerrel, a készülék sérülése vagy korrodálódásának elkerülésére

Ne használja a készüléket precíziós készülékek, élelmiszerek, állatok, növények, művészeti tárgyak vagy egyéb tárgyak kondicionálására.

Esetleg ezek minősége romolhat stb.

Ne helyezzen semmilyen lánggal működő készüléket a légkondicionáló légáramlatának útjába, mert ez tüzet gerjeszthet.

Ne tegye ki a növényeket vagy a háziállatokat a készülék közvetlen légáramlatának, a sérülések elkerülése érdekében.

Ne érintse meg az éles alumínium bordázatot, mert az éles részek megsérthetik.



Ne kapcsolja be a beltéri egységet, amikor a helyiség padlóját lakkozzák. A lakkozás után megfelelően szellőztesse ki a szobát, mielőtt a légkondicionálót működteti.

Ne telepítse a készüléket olajos vagy füstös környezetbe, a készülék meghibásodásának elkerülése érdekében.

Ne szerelje szét a készüléket a tisztítás miatt, a sérülések megelőzésére.

Ne álljon nem stabil tárgyra, amikor tisztítja a készüléket, a balesetek elkerülése érdekében.

Ne helyezzen virágvázát vagy folyadékot tartalmazó tárgyat a készülékre.

A víz bejuthat a készülékbe és lerontja a szigetelést. Ez elektromos áramütést okozhat.

Ne nyissa ki az ajtót vagy az ablakot hosszabb ideig hűtés/párátlanítás üzemmódban.



Gondoskodjon arról, hogy a vízelvezetési csatlakoztatás megfelelő legyen, és a vízelvezető cső kimenete ne legyen csatornába, víztartályba helyezve, vagy ne merüljön vízbe, a vízszivárgás elkerülésére.

Hosszabb használat esetén vagy ha valamilyen égéssel működő készüléket is használ, rendszeresen szellőztesse a szobát.

Rendszeresen ellenőrizze, hogy a készülék felerősítése nem sérült-e meg a hosszabb használat során, megelőzve ezzel a készülék leesését.

Távvezérlő



Ne használjon újratölthető elemet (Ni-Cd). Ez a távvezérlő károsodását okozhatja.



A távvezérlő meghibásodásának vagy sérülésének elkerülésére:

- Távolítsa el az elemeket a távvezérlőből, ha hosszabb ideig nem használja.
- Az elemcserénél új, azonos típusú elemeket helyezzen a távvezérlőbe, ügyelve azok polarítására.

A készülék használata

MODE

A működési üzemmódok kiválasztása

AUTO üzemmód – Automatikus működés az Ön kényelméért

- Az üzemmód váltásnál a bekapcsolást jelző fény (POWER) villog.
- A készülék minden 3 órában újraprogramozza a működési üzemmódot, a hőmérséklet beállításától és a szobahőmérséklettől, valamint a külső hőmérséklettől függően.

HEAT – Fűtés üzemmód – Élvezze a meleg levegőt.

- Fűtés üzemmódban a készülék rövid idő után melegíteni kezd. A bekapcsolást jelző fény (POWER) villog működés alatt.

COOL – Hűtés üzemmód – Élvezze a hűvös levegőt.

- Használja a függönyöket a napfény és a külső meleg bejutásának csökkentésére, ezáltal csökkenti az energiafogyasztást hűtés üzemmódban.

DRY – Párátlanítás üzemmód – Párátlanítja a környezetet.

- Ebben az üzemmódban a levegőt párátlanítja a készülék, lassú ventilátorsebesség mellett, és ezáltal enyhe hűtést eredményez.

POWERFUL



POWERFUL (Intenzív)

A hőmérséklet gyors elérését biztosítja.

- Újra nyomja meg ezt a gombot, vagy kapcsolja ki a készüléket ennek az üzemmódnak a kikapcsolására.

QUIET

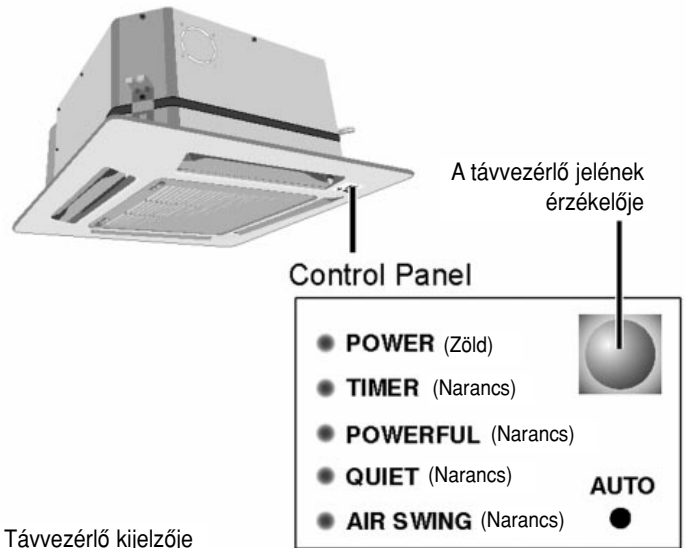


QUIET (Csendes)

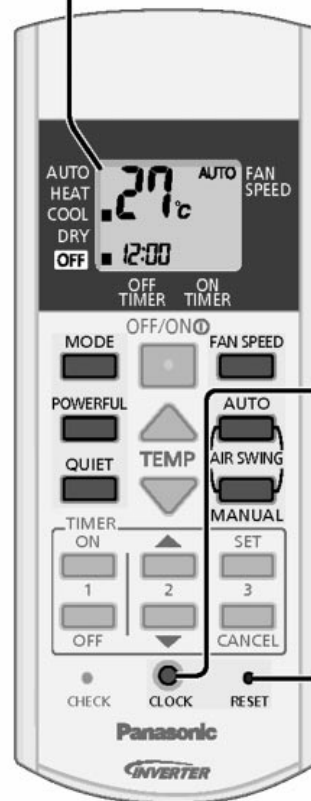
Élvezze a csendes működést

- Ez a beállítás csökkenti a levegőáramlás zaját.

Aktiválhatja minden üzemmódban és törölheti (kikapcsolhatja) a megfelelő gomb újbóli megnyomásával.



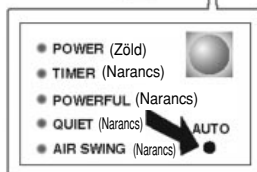
Távvezérlő kijelzője



Az óráidő 12 órás (am/pm) vagy 24 órás kijelzéséhez kb. 10 másodpercig tartsa nyomva ezt a gombot.

Nyomja meg ezt a gombot a távvezérlő beállításainak gyári állapota hozásához.

Automatikus működés ki-/bekapcsoló gomb (AUTO OFF/ON)



Akkor használja, amikor a távvezérlő nincs kéznél, vagy meghibásodott.

1. Nyomja meg egyszer ezt a gombot, automatikus (AUTO) üzemmódra kapcsoláshoz.
 2. Tartsa nyomva, amíg 1 „beep” hangot hall, ezután engedje el, az intenzív hűtési üzemmódra kapcsoláshoz.
 3. Ismétlje meg a 2. lépést. Tartsa nyomva, amíg 2 „beep” hangot hall, ezután engedje el a normál hűtő üzemmódra kapcsoláshoz.
 4. Ismétlje meg a 3. lépést. Tartsa nyomva, amíg 3 „beep” hangot hall, ezután engedje el az intenzív fűtési üzemmód kapcsoláshoz.
- Újra nyomja meg ezt a gombot ennek az üzemmódnak a kikapcsolására.

A készülék használata (folytatás)

FAN SPEED



A ventilátor sebességének beállítása

(Távvezérlő kijelzője)



- Automatikus (AUTO) beállítás mellett a beltéri egység ventilátorának sebessége automatikusan kerül beállításra az üzemmódtól függően.



A függőleges levegő áramlásirány beállítása

AIR SWING (Levegő pásztázás)

AUTO (Automatikus)

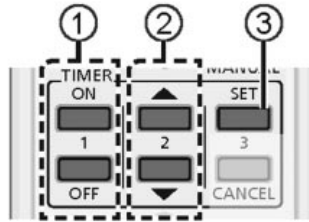
- A szoba levegőjének keringetésére szolgál.
- Ha az automatikus üzemmódot (AUTO) állította be, a légterelő lapok automatikusan fel/le fognak mozogni hűtés és párátlanítás (COOL, DRY) üzemmódban.
- Fűtés (HEAT) üzemmódban, ha az automatikus működést (AUTO) állította be, a vízszintes légterelőlapok előre meghatározott, fix helyzetbe állnak.

MANUAL (Kézi)

- A levegőáramlás irányát a távvezérlővel a kívánsága szerint állíthatja be.
- Ne állítsa be kézzel a légterelő lapokat.

Az időzítő beállítása

Az időzítő a készülék be- vagy kikapcsolására szolgál, előre beállított időpontban.



- 1 Válassza ki az időzítő ki- vagy bekapcsolását (ON, OFF).

Példa:

Kikapcsolás (OFF) 22:00-kor



- 2 Állítsa be az időt.



- 3 Hagyja jóvá.



- A be- vagy kikapcsolási időzítő kikapcsolására nyomja meg az vagy az gombot, majd nyomja meg a gombot.
- Ha a bekapcsolási időzítőt állította be, a készülék esetleg a beállított időpont előtt (max. 35 perccel) bekapcsolódik, hogy a kívánt hőmérsékletet elérje a beállított időpontra.
- Az időzített működés a távvezérlőn beállított óraidőn alapul, és naponta ismétli a beállított működést. Az óraidő beállítását olvassa el a Rövid kezelési ismertető című fejezetben.
- Ha az időzítő beállítását kézzel törölte vagy hálózati feszültségkimaradás történt, az előző beállításokat visszaállíthatja (ha a hálózati feszültség visszatért) a (Beállítás) gomb megnyomásával.

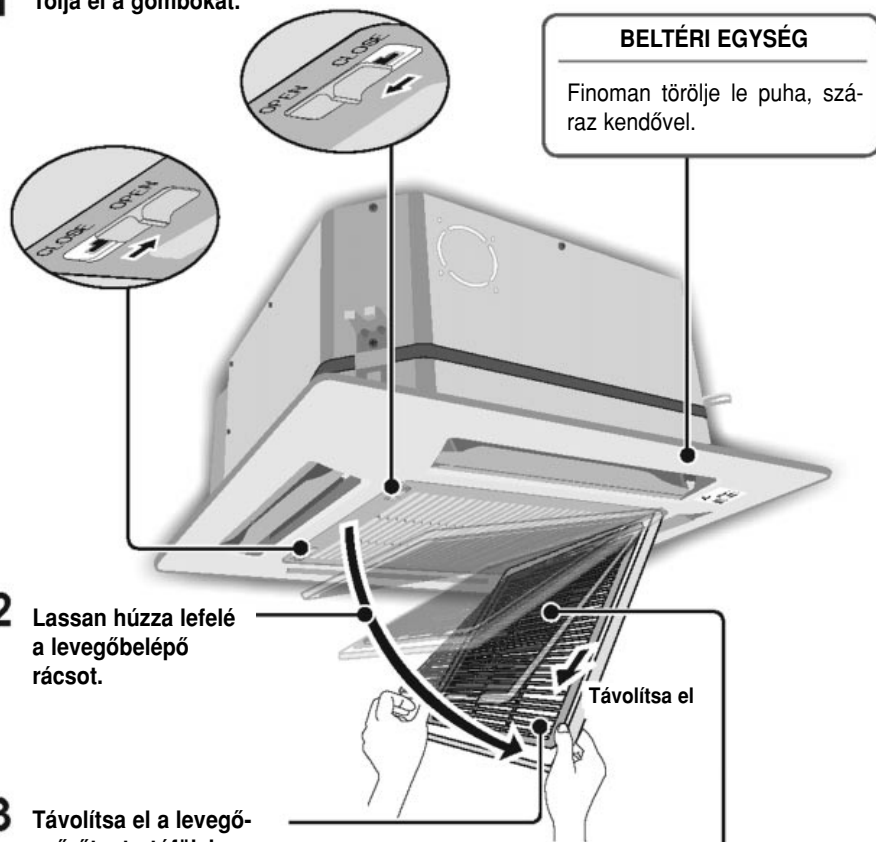
Tisztítási útmutatások

A készülék optimális teljesítményének biztosítása érdekében rendszeres időközönként végezze el a tisztítást, karbantartást. Kérjük, forduljon a megfelelő márkaszervizhez.

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a tápfeszültség-ellátást.
- Ne érintse meg az alumíniumbordázatot, mert az éles részek sérülést okozhatnak.
- Ne használjon benzint, festékhígítót vagy súroló port a tisztításhoz.
- A tisztításhoz szappant vagy semleges kémhatású (~pH7) háztartási tisztítószeret használjon.
- Ne használjon 40 °C-nál melegebb vizet a tisztításhoz.

A levegőszűrő eltávolítása

1 Tolja el a gombokat.



BELTÉRI EGYSÉG

Finoman törölje le puha, száraz kendővel.

2 Lassan húzza lefelé a levegőbelépő rácsot.

3 Távolítsa el a levegőszűrőt a tartófülekről, és húzza lefelé.

LEVEGŐSZŰRŐ

Porszívózza ki, mossa le, szárítsa meg.

- Rendszeresen tisztítsa a szűrőket 6 hetente.
- Ne működtesse a készüléket levegőszűrő nélkül.
- Óvatosan mossa le, öblítse le a szűrőket vízzel, és ügyeljen arra, nehogy megsértse a szűrők felületét.
- Ne szárítsa a részeket hajszárítóval, vagy kályhánál.
- Cserélje ki, ha valamelyik szűrő megsérült.

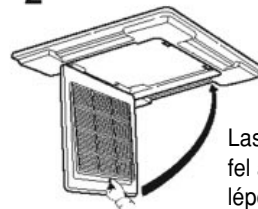
A levegőszűrők visszahelyezése

1



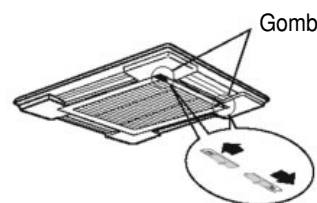
Helyezze a levegőszűrőt a levegőbelépő rács tartó föléihez.

2



Lassan emelje fel a levegőbelépő rácsot.

3



Tolja a gombokat a CLOSE (zárt) rányba.

Szezonális felülvizsgálat, ha hosszabb ideig nem használta a készüléket

- Ellenőrizze a távvezérlő elemeit.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály a levegő belépő és kilépő nyílások előtt.
- 15 perces működés után ellenőrizze, ellenőrizze, hogy a belépő és a kilépő levegő hőmérsékletének különbsége a beltéri egységénél:

Hűtés: $\geq 8\text{ °C}$

Fűtés: $\geq 14\text{ °C}$

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket

- A fűtés üzemmódban 2-3 óráig működtesse a készüléket, hogy a belső részekből teljesen kiszáradjon a nedvesség.
- Kapcsolja ki a tápfeszültség-ellátást.
- Távolítsa el a távvezérlőből az elemeket.

Hibaelhárítás

A következő jelenségek nem jelentenek meghibásodást.

| Jelenség | Ok |
|--|--|
| Köd áramlik ki a beltéri egységből. | <ul style="list-style-type: none"> Páralecsapódás keletkezik hűtés üzemmódban. |
| Működés közben olyan hang hallatszik, mint amikor víz áramlik. | <ul style="list-style-type: none"> A készülék belsejében áramló hűtőközeg áramlása okozza. |
| Furcsa szag érződik a szobában. | <ul style="list-style-type: none"> Ez a szoba falaiból, bútorairól, szőnyegeiből vagy az ott lévő ruhákból származó nyirkosságból adódik. |
| A beltéri egység ventilátora időnként leáll automatikus ventilátorsebesség beállításnál. | <ul style="list-style-type: none"> Ez segít eltávolítani a környezeti szagokat. |
| A készülék működésének kikapcsolása után a levegőáramoltatás folytatódik. | <ul style="list-style-type: none"> Ez a beltéri egységben még megmaradó hó eltávolítására szolgál (maximum 30 másodpercig tart). |
| Az újraindításnál néhány perc telik el a működésig. | <ul style="list-style-type: none"> A késleltetést a belső védelem okozza, a készülék kompresszorának védelmében. |
| A kültéri egységből víz vagy gőz távozik. | <ul style="list-style-type: none"> Páralecsapódás vagy pára keletkezése a csöveken. |
| Az időzítő kijelzője állandóan világít. | <ul style="list-style-type: none"> Az időzítő be van kapcsolva és annak beállítása naponta ismétlődik. |
| A beltéri egység ventilátora időnként leáll fűtés üzemmódban. | <ul style="list-style-type: none"> Ez megakadályozza a nem kívánt hűtést. |
| A bekapcsolást jelző fény villog, mielőtt a készülék bekapcsolódna. | <ul style="list-style-type: none"> Ez a működést előkészítő lépés, amikor az időzített bekapcsolás van beállítva. |
| Kattogó zaj hallatszik működés közben. | <ul style="list-style-type: none"> A hőmérséklet változása a készülék kiterjedését, összehúzódását okozza. |

Ellenőrizze a következőket, mielőtt a szervizhez fordulna.

| Jelenség | Ellenőrzés |
|---|--|
| A légkondicionáló nem hűt vagy fűt kellően. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a hőmérsékletet megfelelően állította-e be. Ellenőrizze, hogy az ablakok, ajtók megfelelően be vannak-e csukva. Ellenőrizze, hogy a levegőszűrők tiszták-e, vagy ki vannak-e cserélve, ha arra szükség volt. Ellenőrizze, hogy a készülék levegő belépő és kilépő nyílásai nincsenek-e elzáródva. |
| Zaj hallatszik működés közben. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a készülék vízszintesen van-e telepítve. Megfelelően zárja le a levegő belépő rácsot. |
| A távvezérlő nem működik megfelelően. (A kijelző sötét, vagy a távvezérlő jele gyenge.) | <ul style="list-style-type: none"> Polaritás helyesen helyezze be az elemeket. Cserélje ki a kimerült elemeket. |
| A készülék nem működik. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy a biztosító nem lépett-e működésbe. Ellenőrizze az időzítő beállításait, ha be van kapcsolva az időzítő. |
| A készülék nem érzékeli a távvezérlő jelét. | <ul style="list-style-type: none"> Ellenőrizze, hogy nincs-e akadály az érzékelő útjában. Bizonyos fénycsövek fénye interferálhat a távvezérlő jelével. Kérjük, forduljon a márkakereskedőhöz vagy szervizhez. |

Hibaelhárítás (folytatás)

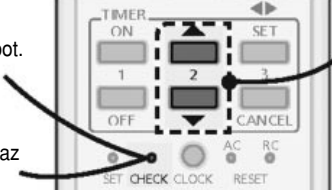
AMIKOR A SZERVIZHEZ KELL FORDULNIA

KAPCSOLJA KI A TÁPFESZÜLTÉS-ELLÁTÁST, majd forduljon a márkaszervizhez a következő esetekben:

- Rendellenes zaj esetében, működés közben.
- Ha víz vagy idegen tárgy jutott a távvezérlőbe.
- Ha a víz szivárog a beltéri egységből.
- Ha a hálózati biztosító ismételten kikapcsolódik.
- Ha a hálózati csatlakozókábel természetellenesen meleg.
- A kapcsolók vagy nyomógombok nem működnek megfelelően.

A készülék működése leáll és az időzítő kijelző villog.

Használja a távvezérlőt a hibakód megjelenítésére.

- 
- 1 Nyomja meg 5 másodpercig a CHECK (Ellenőrzés) gombot.
 - 2 Tartsa nyomva, amíg „beep” hangot nem hall, majd jegyezze fel a megjelenő hibakódot.
 - 3 5 másodpercig nyomja meg az ellenőrzés befejezésére.
 - 4 Kapcsolja ki a készüléket és mondja el a hibakódot a szakszerviznek.

- Bizonyos hibák esetében újra indítható a készülék korlátozott működéssel, ha 4 „beep” hangot hall az újraindításkor.

Környezetvédelmi információk

Információk a végfelhasználók számára az elhasználatott (előregedett) készülékek és a kimerült elemek összegyűjtéséről, illetve az azoktól történő megszabadulásról



Ez a jelzés a termékeken, csomagoláson és/vagy a hozzá tartozó dokumentációban azt jelzi, hogy az elhasználatott elektromos, elektronikus termékeket és elemeket nem szabad az általános háztartási hulladékba keverni. Az elhasználatott termékek és elemek megfelelő kezelésének, visszanyerésének és újrahasznosításának érdekében azokat az erre kijelölt gyűjtőhelyekre vigye az Ön nemzeti előírásai, és az Európai Unió 2002/96/EK és 2006/66/EK direktívái szerint.

Ezeknek a termékeknek és elemeknek a megfelelő kezelése segíteni fog az értékes anyagok megtakarításában, és megelőzi bármilyen, az emberi egészségre és környezetre káros hatásokat, amely a helytelen hulladékkezelésből adódhat.

Az elhasználatott készülékek és elemek összegyűjtéséről és újrahasznosításáról a további információkat a legközelebbi begyűjtési helyről a helyi hatóságoktól, a hulladékgyűjtőtől, illetve a kereskedőtől kaphat, ahol a készüléket vásárolta.

Esetleg büntetést alkalmazhatnak az ilyen hulladékok nem megfelelő megsemmisítéséért a nemzeti előírások szerint.



Kereskedelmi felhasználók részére az Európai Unióban

Az elektromos és elektronikus készülékek hulladékként történő kezelése érdekében forduljon a kereskedőhöz vagy a szállítóhoz további információkért.

Hulladékkezelés az Európai Unió kívüli országokban

Ezek a jelzések csak az Európai Unió tagországai részére érvényesek.

Ha elhasználatott készülékét hulladékként kívánja kezelni, forduljon a helyi hatóságokhoz, vagy kereskedőhöz a megfelelő hulladékkezelési eljárásról.



Megjegyzések az elemekről (például az itt látható két alsó ábra)

Ezt a jelzést kémiai (vegyi) jelzéssel is kombinálhatják. Ebben az esetben figyelembe kell venni a vegyi anyagokra vonatkozó direktívákban foglalt előírásokat.

Adatlap

a háztartási légkondicionáló berendezések energiafelhasználásának ismérveiről való tájékoztatásról szóló EU 626/2011. (2011.05.04.) rendelkezés alapján

| | | | |
|---|---|------------|------------|
| A gyártó védjegye: | Panasonic | | |
| Importáló neve, címe: | Panasonic Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep 1117 Budapest, Neumann János utca 1. | | |
| A kültéri egység típusazonosítója: | CU-2E15PBE | CU-2E18PBE | CU-3E18PBE |
| Hűtő üzemmód energiahatékonysági osztály A+++-tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony | A++ | A++ | A++ |
| Éves energiafogyasztás hűtő üzemmódban (Átlagos használaton alapuló, tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) | 242 | 280 | 260 |
| Hűtési teljesítmény (névleges) (kW): | 4,50 | 5,20 | 5,20 |
| Szezonális energiahatékonysági érték hűtési üzemmódban (névleges) (SEER): | 6,50 | 6,50 | 7,00 |
| Fűtési üzemmód energiahatékonysági osztály A+++–tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony | A+ | A+ | A+ |
| Éves energiafogyasztás fűtő üzemmódban (Általános használaton alapuló tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) | 1400 | 1330 | 1680 |
| Fűtési teljesítmény (névleges) (kW): | 5,40 | 5,60 | 6,80 |
| Szezonális energahatékonysági érték fűtési üzemmódban (SCOP): | 4,00 | 4,00 | 4,00 |
| Berendezés rendszere: | Hűtő/fűtő | Hűtő/fűtő | Hűtő/fűtő |
| Zajtjelzés [db(A)-re 1 pW] hűtés fűtés | 62 64 | 64 66 | 60 61 |

Megjegyzés



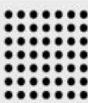





Az Adatlapokon, illetve a Műszaki adatokban közölt értékek előzetes, tájékoztató jellegűek.

Adatlap

a háztartási légkondicionáló berendezések energiafelhasználásának ismérveiről való tájékoztatásról szóló EU 626/2011. (2011.05.04.) rendelkezés alapján

| | | | |
|---|---|------------|------------|
| A gyártó védjegye: | Panasonic | | |
| Importáló neve, címe: | Panasonic Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep 1117 Budapest, Neumann János utca 1. | | |
| A kültéri egység típusazonosítója: | CU-4E23PBE | CU-4E27PBE | CU-5E34PBE |
| Hűtő üzemmód energiahatékonysági osztály A+++ -tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony | A++ | ... | ... |
| Éves energiafogyasztás hűtő üzemmódban (Átlagos használaton alapuló, tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) | 340 | ... | ... |
| Hűtési teljesítmény (névleges) (kW): | 6,80 | 8,00 | 10,00 |
| Szezonális energiahatékonysági érték hűtési üzemmódban (névleges) (SEER): | 7,00 | ... | ... |
| Fűtési üzemmód energiahatékonysági osztály A+++ -tól G-ig: A+++ = hatékonyabb G = kevésbé hatékony | ... | ... | ... |
| Éves energiafogyasztás fűtő üzemmódban (Általános használaton alapuló tájékoztató jellegű éves energiafogyasztás kWh-ban): (A tényleges energiafogyasztás a berendezés felhasználásától és a klímától függ.) | 1925 | ... | ... |
| Fűtési teljesítmény (névleges) (kW): | 8,50 | 9,40 | 12,00 |
| Szezonális energiahatékonysági érték fűtési üzemmódban (SCOP): | 4,00 | ... | ... |
| Berendezés rendszere: | Hűtő/fűtő | Hűtő/fűtő | Hűtő/fűtő |
| Zajtjelzés [db(A)-re 1 pW] hűtés fűtés | 62 63 | 61 62 | 50 53 |

Műszaki adatok

|  Kültéri egység típusjele | | CU-2E15PBE | | CU-2E18PBE | | CU-3E18PBE | |
|--|---|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|
| | | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS |
| Hálózati tápfeszültség | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | |
|  Hálózati teljesítmény és áramfelvétel | [kW] | 1,23 (0,25–1,52) | 1,17 (0,21–1,67) | 1,49 (0,25–1,54) | 1,30 (0,24–1,70) | 1,21 (0,36–2,18) | 1,45 (0,32–2,11) |
| | [A] | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|  Hűtőközeg | [kg] | R410A 1,40 | | R410A 1,40 | | R410A 2,64 | |
|  Hűtőkapacitás | [kW] | 4,50 (1,50–5,20) | | 5,20 (1,50–5,40) | | 5,20 (1,80–7,30) | |
|  Fűtőkapacitás | [kW] | 5,40 (1,10–7,00) | | 5,60 (1,10–7,20) | | 6,80 (1,60–8,30) | |
|  Zajszint | Zajszint Eurovent 6/C/006–97 szerint [dB(A)] | 47 | 49 | 49 | 51 | 46 | 47 |
| | Zajteljesítményszint [dB(A)] | 62 | 64 | 64 | 66 | 60 | 61 |
|  Tömeg | [kg] | 39 | | 39 | | 71 | |
|  Méretek (magasság× szélesség× mélység) | [mm] | 619 × 824 × 299 | | 619 × 824 × 299 | | 795 × 875 × 320 | |

Vizsgálati körülmények:

Hűtés: Beltéri száraz hőmérő: 27 °C
nedves hőmérő: 19 °C

Kültéri száraz hőmérő: 35 °C
nedves hőmérő: 24 °C






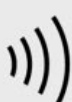


Fűtés: Beltéri száraz hőmérő: 20 °C

Kültéri száraz hőmérő: 7 °C
nedves hőmérő: 6 °C

Megjegyzés

Ez a többszörösen osztott (Multi-split) légkondicionáló termékcsalád különböző kültéri, illetve beltéri egység összeállításban alkalmazható. A javasolt kiépítések esetében adódó műszaki adatokat az energiafelhasználással kapcsolatos érzékeket a Panasonic erre vonatkozó termékismertetőjében találhatja meg.

Műszaki adatok (folytatás)

|  Kültéri egység típusjele | | CU-4E23PBE | | CU-4E27PBE | | CU-5E34PBE | |
|--|---|------------------------------|---------------------|------------------------------|---------------------|------------------------------|-------|
| | | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS |
| Hálózati tápfeszültség | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~ 230 V, 50 Hz | |
|  Hálózati teljesítmény és áramfelvétel | [kW] | 1,68 (0,34–2,47) | 1,85 (0,58–2,60) | 1,98 (0,53–2,87) | 2,08 (0,70–3,06) | 12,6 | 12,6 |
| | [A] | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
|  Hűtőközeg | [kg] | R410A 2,64 | | R410A 3,10 | | R410A 4,10 | |
|  Hűtőkapacitás | [kW] | 6,80 (1,90–8,80) | | 8,00 (3,00–9,20) | | 10,00 (1,60–11,50) | |
|  Fűtőkapacitás | [kW] | 8,50 (3,00–10,60) | | 9,40 (4,20–10,60) | | 12,00 (1,60–14,50) | |
|  Zajszint | Zajszint Eurovent 6/C/006–97 szerint [dB(A)] | 48 | 49 | 48 | 49 | 47 | 47 |
| | Zajteljesítményszint [dB(A)] | 62 | 63 | 61 | 62 | 50 | 53 |
|  Tömeg | [kg] | 72 | | 73 | | 82 | |
|  Méretek (magasság× szélesség× mélység) | [mm] | 795 × 875 × 320 | | 908 × 900 × 320 | | 910 × 940 × 340 | |

Vizsgálati körülmények:

Hűtés: Beltéri száraz hőmérő: 27 °C
nedves hőmérő: 19 °C

Kültéri száraz hőmérő: 35 °C
nedves hőmérő: 24 °C








Fűtés: Beltéri száraz hőmérő: 20 °C

Kültéri száraz hőmérő: 7 °C
nedves hőmérő: 6 °C

Megjegyzés

Ez a többszörösen osztott (Multi-split) légkondicionáló termékcsalád különböző kültéri, illetve beltéri egység összeállításban alkalmazható. A javasolt kiépítések esetében adódó műszaki adatokat az energiafelhasználással kapcsolatos érzékeket a Panasonic erre vonatkozó termékismertetőjében találhatja meg.

Műszaki adatok (folytatás)

|  Beltéri egység típusjele | | CS-ME9PB4EA | | CS-ME12PB4EA | | CS-ME18PB4EA | | CS-ME21PB4EA | | |
|---|--|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|----|
| | | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS | HŰTÉS | FŰTÉS | |
| Hálózati tápfeszültség | | Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz | | Egyfázisú, ~230 V, 50 Hz | | |
|  Hűtőkapacitás (névleges) | [kW] | 2,50 | | 4,00 | | 5,00 | | 6,00 | | |
|  Fűtőkapacitás (névleges) | [kW] | 3,60 | | 5,60 | | 6,80 | | 8,50 | | |
|  Zajszint | Eurovent 6/C/006–97 szerint max. hűtésnél/ fűtésnél | [dB(A)] | 34 | 35 | 34 | 35 | 36 | 37 | 41 | 42 |
| | Zaj- teljesítmény- szint | [dB(A)] | 47 | 48 | 47 | 48 | 49 | 50 | 54 | 55 |
|  Levegő- áramoltatás | (m ³ /óra) | 672 | 678 | 672 | 702 | 708 | 750 | 816 | 894 | |
|  Tömeg | [kg] | 18 | | 18 | | 18 | | 18 | | |
|  Méretek (magasság× szélesség× mélység) | [mm] | 260 × 575 × 575 | | 260 × 575 × 575 | | 260 × 575 × 575 | | 260 × 575 × 575 | | |

Panasonic Corporation

Weboldal: <http://www.panasonic.net/>

Felhatalmazott képviselő az EU-ban
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH.
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F. R. Germany

© Panasonic Corporation 2012

Felelős kiadó: PANASONIC Marketing Europe GmbH South-East Europe Fióktelep • Minden jog fenntartva.